



# FSFM / SFV

## CHECKLIST COMMANDE DE PASSEPORT POUR LES POULAINS CHECKLIST FOHLENPASS BESTELLUNG

### Données du propriétaire / Angaben zur Besitzer:

Nom / Name .....

Prénom / Vorname .....

Rue / Strasse .....

NPA, lieu / PLZ, Ort .....

Tel & Natel / Handy .....

N° Agate / Agate Nummer ..... Langue / Sprache  F /  D

Courriel / Mail-Adresse .....

Syndicat d'élevage chevalin / Pferdezuchtgenossenschaft.....

### J'ai contrôlé que les tâches suivantes sont faites / Ich habe kontrolliert, dass folgende Angaben gemacht worden sind:

- La puce a été enregistrée sur Agate par le vétérinaire / CHIP wurde von Tierarzt auf Agate registriert
- Le paiement de 75.- CHF a été effectué / Die Zahlung von 75.- Sfr. wurde gemacht
- Les données du nouveau propriétaire sont transmises / Daten zur neue Besitzer gegeben werden
- La remise-vente/acquisition est faite sur Agate / Eigentumsabgabe-übernahme wurden auf Agate gemacht**
- Le déplacement est fait sur Agate / Standortwechsel auf Agate wurde gemacht**

#### \*\*\*\* Attention / Achtung\*\*\*\*

La commande du passeport ne peut pas se faire **sans paiement et sans que la puce soit inscrite sur Agate**. La livraison se fait dans le délai d'une semaine environ après la commande, si celle-ci est complète.

**CCP 17-726922-9**

**IBAN CH36 0900 0000 1772 692 29**

*Die Bestellung des Pass kann nicht erfolgen, solange **die Zahlungen und die Registrierung der CHIP auf Agate nicht erledigt sind**. Bitte achten, dass die Lieferung innerhalb eine Woche gemacht wird, wenn die Bestellung komplett ist.*

### Cheval / Pferd:

Nom / Name .....

Date de naissance / Geburtsdatum..... Sexe / Geschlecht  mâle / männlich /  femelle / weiblich

No ID / ID Nr..... Concours à/Schau in.....

N° UELN (obligatoire) / UELN Nr (obligatorisch).....

N° CHIP (obligatoire) / CHIP Nr (obligatorisch).....

Lieu, date / Ort, Datum : ..... Signature / Unterschrift : .....